

Profondément choqués par l'attitude de Bourassa

Les Franco-Albertains annulent la rencontre

par Suzanne DANSEREAU
EDMONTON (PC) — Rien ne va plus entre le Québec et les Franco-Albertains.

Dénonçant l'attitude du gouvernement québécois dans le dossier des Fransaskois en Saskatchewan, l'Association canadienne-française de l'Alberta (ACFA) a annulé hier sa rencontre prévue avec le premier ministre Robert Bourassa et M. Gil Rémillard, ministre québécois des Affaires intergouvernementales canadiennes.

Le président de l'Association, M. Georges Arès, a déclaré hier à la Presse Canadienne que les Franco-Albertains étaient profondément choqués et déçus de la déclaration faite à Los Angeles par M. Bourassa dans laquelle il refuse de s'ingérer dans les affaires internes de la Saskatchewan tout en qualifiant le projet de loi

sur le bilinguisme dans cette province de "léger progrès".

"L'attitude de M. Bourassa est inacceptable", estime M. Arès.

Selon lui, le premier ministre québécois vient de causer un "tort irréparable" aux minorités francophones, en tenant le même discours que la Saskatchewan.

"C'est un coup de couteau dans le dos", lance M. Arès.

Dans un communiqué, l'Association indique qu'elle se demande sérieusement si le Québec est son allié dans la protection des droits des minorités.

Bourassa étonné

De son côté, le premier ministre Bourassa s'est dit étonné de la réaction de l'association.

Le premier ministre de l'Alberta croit quant à lui que les Franco-albertains ont réagi de façon impolie et déplore leur attitude.

Le premier ministre Bourassa

a ajouté qu'il respectait leur décision mais qu'il croyait que cette attitude ne les aidera pas.

Selon lui, les franco-Albertains ont mal interprété ses propos.

"Ils pensent que je suis d'accord avec une diminution des droits et c'est le contraire".

MM. Bourassa et Getty faisaient ces commentaires lors d'une conférence de presse conjointe, à la suite de leur rencontre au Parlement d'Edmonton.

La rencontre de presse a été éprouvante pour le premier ministre québécois, qui, las de répondre aux questions sur la langue, a fini par dire: "Où voulez-vous en venir?", à un journaliste qui l'accusait de troquer les minorités contre des questions économiques.

De son côté, le premier ministre Don Getty a indiqué qu'il prendrait une décision sur la sui-

te à donner aux événements de la Saskatchewan, d'ici la fin de la session.

L'Alberta est aussi impliquée dans la controverse linguistique que la Saskatchewan parce que le jugement de la cour suprême du 25 février dernier concerne ces deux provinces. Ce jugement stipule que les francophones ont droit à des lois et procès en français en vertu de l'article 110 de la loi de 1905 sur les Territoires du Nord-Ouest, mais indique que les provinces ont droit d'amender cette loi pour se défaire de cette obligation.

La Saskatchewan a récemment décidé de d'utiliser cet échappatoire, d'où le tollé chez les francophones hors-Québec.

Hier, M. Getty a indiqué qu'il étudiait le projet de loi de la Saskatchewan avant de prendre sa propre décision.

Le Québec et l'Alberta demandent à Ottawa de diminuer les taux d'intérêt

EDMONTON (PC) — Le premier ministre Robert Bourassa et son homologue de l'Alberta Don Getty demandent au gouvernement fédéral de diminuer les taux d'intérêt.



Le premier ministre du Québec Robert Bourassa a discuté de plusieurs dossiers avec son homologue albertain Don Getty.

À la suite d'une rencontre à l'Assemblée législative d'Edmonton, MM. Bourassa et Getty ont exprimé le désir de voir stoppée la croissance du dollar canadien par rapport à la monnaie américaine.

"Le dollar a augmenté de 15 pour cent en deux ans et c'est trop", a dit hier M. Bourassa.

Les deux premiers ministres ont expliqué que si le dollar canadien montait trop par rapport au dollar US, l'économie canadienne serait affectée, surtout en ce qui a trait aux exportations vers les États-Unis.

Ils suggèrent au gouverneur de la Banque du Canada John Crow de diminuer les taux d'intérêt, ce qui, croient-ils, empêcherait l'augmentation du dollar canadien. Le taux idéal est à 80 cents, estime M. Bourassa.

Pour l'instant, le dollar canadien se situe autour de 80-81 cents.

Les taux d'intérêts sont environ deux points plus élevés qu'aux États-Unis.

M. Bourassa a discuté de cette question hier avec, outre M. Getty, des hommes d'affaires de l'Ouest canadien.

Parmi eux, se trouvaient MM. Peter Loughheed et Peter Pocklington, res-

pectivement ex-premier ministre de l'Alberta et président des Oilers.

Les hommes d'affaires ont demandé au premier ministre québécois d'aborder le sujet lors de la prochaine conférence fédérale-provinciale.

Par ailleurs, avec M. Getty, le premier ministre québécois a discuté du libre-échange, de la réforme du Sénat, de la langue, de la déréglementation dans

le gaz naturel, en plus de la question des taux d'intérêt.

M. Getty a présenté son homologue du Québec comme celui qui a apporté un climat positif dans les relations fédérales-provinciales.

Il a dit avoir l'appui de M. Bourassa dans le dossier du développement des sables bitumineux, un dossier qu'il doit aborder avec Ottawa prochainement.

McKenna prié de presser le pas

MONCTON (PC) — La Société des Acadiens du Nouveau-Brunswick presse le premier ministre Frank McKenna d'agir avec plus de célérité pour faire inclure les droits des Acadiens dans l'Accord du lac Meech.

Le porte-parole de la société, M. Michel Doucet, a déclaré hier

que les Acadiens sont en droit de se voir reconnaître un statut égal à celui de leurs concitoyens de langue anglaise au Nouveau-Brunswick.

En 1981, la législature du Nouveau-Brunswick adoptait la loi 88, un énoncé de principes reconnaissant l'égalité des deux communautés linguistiques officielles de la province. La communauté acadienne, qui constitue un tiers de la population de la province, souhaite que cette législation soit enchâssée dans la Constitution.

À l'automne dernier, M. McKenna exprimait des réserves au sujet de l'entente constitutionnelle du lac Meech, qui ramène le Québec dans la constitution. Il souhaitait notamment que l'accord comporte de meilleures garanties pour les droits des francophones hors Québec. Le premier ministre avait alors indiqué qu'il agirait rapidement dans ce dossier. Mais les Acadiens trouvent que M. McKenna prend trop de temps.

Le PQ se demande si le gouvernement n'est pas en train d'effectuer un virage majeur

QUEBEC (PC) — L'opposition péquiste s'est demandée hier si le gouvernement Bourassa n'est pas en train d'effectuer un virage majeur dans son attitude à l'égard des minorités.

"On passe d'une politique de soutien et d'appui à une politique d'abandon, à une politique de Ponce Pilate", a lancé hier le député de Lac Saint-Jean, Jacques Brassard, à l'endroit de la vice-première ministre Lise Bacon qu'il interrogeait au cours de la période des questions.

"Il n'y a pas de changement de cap", lui a répondu Mme Bacon qui a déclaré que son gouvernement ne veut pas s'ingérer dans les politiques des autres provinces mais qu'il ne pouvait demeurer indifférent au sort réservé aux minorités francophones hors Québec.

M. Brassard a qualifié de "surprenante" la récente déclaration du premier ministre Bourassa à l'égard du projet de loi Devine,

de la Saskatchewan. "Est-ce que la vice-première ministre peut nous indiquer comment il se fait que le premier ministre du Québec a adopté une position qui a pour effet de la ranger dans le camp des adversaires acharnés des minorités francophones hors Québec?"

"Est-ce qu'elle ne considère pas que l'appui du gouvernement québécois au projet de loi de Grant Devine ne constitue pas, au fond, un trop gros prix à payer pour un bout de papier qui s'appelle l'entente du lac Meech...?" a questionné le député de Lac Saint-Jean.

Visiblement exaspérée par toutes ces questions, Mme Bacon a rétorqué que "les minorités francophones des autres provinces étaient drôlement plus inquiètes au moment où le Parti québécois disait, lors du référendum, que ce n'était pas de son affaire les minorités dans les autres provinces".

A l'intérieur

Santé p. 3

Vivre en 88 pp. 4 et 5

De tout et de tous p. 6

Informations

générales pp. 7 et 8

"Les Familles Chanceuses" de la tribune

Le tirage de l'auto aura lieu le 26 mai 1988

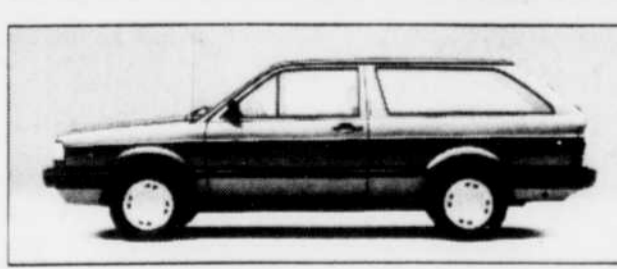
- COMMENT PARTICIPER:**
- 1 - Peuvent participer à ce grand concours les personnes dont le nom de famille apparaît dans l'annonce "LES FAMILLES CHANCEUSES". Cette annonce sera publiée 40 fois et comportera deux noms de famille. La première annonce sera publiée le 26 mars 1988.
 - 2 - Pour être éligible, il faut remplir CORRECTEMENT le coupon de participation et le faire parvenir par la poste à l'adresse indiquée.
 - 3 - Il y aura 40 tirages quotidiens de 100\$ de bons d'épicerie. Le premier tirage se fera le 28 mars.
 - 4 - Il y aura 8 tirages de 200\$ de bons d'épicerie parmi le courrier accumulé de la semaine. Le premier tirage aura lieu le 1er avril et le dernier, exceptionnellement le 24 mai.
 - 5 - Le tirage de l'auto VOLKSWAGEN FOX d'une valeur de 9.902.65\$ incluant transport, préparation et taxe de vente aura lieu le 26 mai 1988.

CORRECTION:

On aurait dû lire que M. Robert Fortin de Magog avait gagné 100\$ et non 200\$ lors du tirage du 8 avril. Nous nous excusons.

avec la collaboration de **MONT-ORFORD AUTO INC.** 843-3368 617, boul. Bourque, Sherbrooke (Magog)

La Fox familiale.



Quel équipement!

- Moteur performant de 1.8 litre
- Direction à pignon et crémaillère
- Pneus à haute résistance d'acier
- Vitres teintées
- Phares à ode
- Essuie-glace lave-glace de lunette arrière
- Garantie de 24 mois, kilométrage limité
- Garantie de 5 ans contre la perforation due à la corrosion, kilométrage limité
- Demandez les détails
- Plus de 30 autres caractéristiques standard

9765\$

*Selon le prix de détail suggéré par le fabricant. L'équipement en option, le transport et l'inspection qui précède la livraison sont en sus. Le concessionnaire peut baser le prix.

MONT-ORFORD AUTO INC. 843-3368 617, boul. Bourque, Sherbrooke (Magog)

AUJOURD'HUI
LES NOMS DES FAMILLES CHANCEUSES
Côté _____
Pagé _____

GAGNANT(E) DU BON D'ÉPICERIE DE 100\$
M. Lucien Rougeau
40 nord, rue Angus
East Angus
TIRAGE du 12 avril 1988

COUPON DE PARTICIPATION

Nom _____ Ville _____
Adresse _____
Code Postal _____ Tél.: _____
Date de la parution de mon nom de famille _____

Abonné à La Tribune (s.v.p. cochez) _____
Épicerie choisie: _____
Adresse _____

Le Concours "LES FAMILLES CHANCEUSES"
LA TRIBUNE, C.P. 2450
SHERBROOKE, Qué., J1J 4H3

MONT-ORFORD AUTO INC. 843-3368 617, boul. Bourque, Sherbrooke (Magog)

REMETTRA AU GAGNANT DU CONCOURS

UNE **FOX** 1988

D'une valeur de **9902.65**
Incluant: taxe, transport et préparation.

Une campagne bien lancée

Connu internationalement pour ses travaux de recherche, le professeur Pierre Deslongchamps de l'université de Sherbrooke aura, l'espace d'un semestre, démontré qu'il peut être tout aussi utile à son alma mater en dehors des laboratoires. Ceux qui l'ont côtoyé depuis quelques mois témoignent de façon unanime que c'est un travail colossal qu'il a abattu comme président de la levée de fonds auprès de la communauté universitaire dans le cadre de la campagne de financement présidée par les industriels Marcel Dutil et Serge Racine.

Les chiffres dévoilés samedi par La Tribune et confirmés hier en conférence de presse, sont révélateurs du travail accompli: plus de deux millions de dollars ont été amassés auprès du personnel de l'université alors que 67 p.cent d'entre eux souscrivaient en moyenne 2 000 \$. L'ampleur des dons témoigne largement de la foi qui anime les employés de l'université en l'avenir de l'institution et du sentiment d'appartenance et de fierté qui les y rattache.

Il n'est pas si loin pourtant le temps où des coupures brutales amputaient le salaire des gens de la collectivité universitaire d'environ 20 p.cent. Il n'est pourtant pas loin le temps où la communauté universitaire se contentait de tendre la main au gouvernement en espérant une solution miracle. Et voilà qu'avec le dynamisme de Pierre Deslongchamps et de son équipe, la communauté universitaire s'implique de façon spectaculaire et donne un coup d'envoi extraordinaire à une campagne de financement essentielle au développement de l'université.

L'université de Sherbrooke, nous l'avons maintes fois répété, constitue l'un des moteurs les plus puissants, sinon le plus puissant, du développement de la région. Si cette institution stagne, les effets en seront longuement et cruellement ressentis dans toute l'économie régionale. Et c'est justement maintenant à la région à manifester sa compréhension du rôle joué par l'université.

Jean Vigneault

Réalisme linguistique

Alors que le premier ministre canadien tente de faire la part des choses en affirmant qu'il serait ravi si les francophones de la Saskatchewan avaient une situation semblable à celle des anglophones du Québec, son homologue québécois, Robert Bourassa, est pris à partie par les francophones de l'Alberta qui l'accusent de les laisser tomber (par extension, l'Alberta est concernée par le récent jugement de la Cour suprême). Plus que jamais, il est nécessaire de faire preuve de réalisme dans ce débat sur le sort des minorités linguistiques au Canada.

— O —

M. Bourassa est un politicien prudent, autant dans les affaires qui concernent les autres provinces que dans celles qui touchent exclusivement le Québec. Aussi, il ne faut pas se surprendre de le voir commenter avec retenue les relations entre les autres gouvernements provinciaux et leurs minorités francophones. Il ne veut pas s'ingérer dans la politique de ses homologues, ne pas les indisposer inutilement, et cela, entre autres parce qu'il tient avant tout à ce que les signataires de l'accord du lac Meech respectent jusqu'au bout leur engagement.

En disant voir un "léger progrès" dans la décision récente de gouvernement de la Saskatchewan, M. Bourassa a choqué les francophones hors Québec. C'est compréhensible.

Encore faut-il que ces minorités évitent de rêver en couleurs et surtout de mener des combats futilement symboliques; cela ne servirait pas leur cause. En Saskatchewan, les francophones ne forment que 3 pour cent de la population. Se fondant sur une loi de la fin du siècle dernier, la Cour suprême a statué que les législations de cette province auraient dû être rédigées en anglais et en français.

Le gouvernement Devine a plutôt décidé de déclarer la province anglophone comme la Cour suprême lui avait aussi laissé le choix. Par contre, les députés pourront intervenir en français à la législature et on pourra s'exprimer en français devant les tribunaux. C'est beaucoup moins que ce que la minorité francophone espérait suite au jugement spectaculaire. Mais c'est ce qui explique que M. Bourassa ait "osé" parler de léger progrès même s'il sait très bien qu'il faudra plus pour respecter vraiment l'esprit du lac Meech.

Pour les francophones de la Saskatchewan comme pour ceux des autres provinces, ce qui serait humiliant — pour reprendre une expression décidément en vogue ces jours-ci — ce serait si leur situation ne s'améliorait pas au chapitre des services; la traduction des lois devrait être une préoccupation bien secondaire pour l'instant.

— O —

Or, en ce sens, il importe de procéder logiquement et dans l'ordre. L'accord constitutionnel du lac Meech vise d'abord à réintégrer le Québec dans la constitution et lui reconnaître un caractère distinct.

Quand il sera ratifié par tous, s'il l'est un jour, on pourra ajouter ce qui sera jugé nécessaire pour garantir un minimum de services aux minorités francophones. Et encore là, il ne faudra pas s'attendre à ce que l'histoire soit renversée du jour au lendemain, surtout là où les francophones sont très peu nombreux.

Mais jusqu'à preuve du contraire, il est injuste de prétendre que le Québec a abandonné ces minorités à leur sort. Il essaie plutôt de sauver une entente fragile qui, éventuellement, amènerait le Canada en entier à concrétiser de meilleure façon le respect de la dualité linguistique.

Roch Bilodeau

OPINION DES AUTRES

Le Congrès s'amuse

Le Congrès américain retarde son assentiment à l'accord de libre-échange avec le Canada parce qu'il veut d'abord voter une loi sur le commerce international.

Une conférence de membres du Sénat et de la Chambre des représentants fait actuellement les dernières retouches à un projet de loi d'environ 1000 pages. S'il devient loi, il changera considérablement la politique commerciale des États-Unis et, parfois, de façon imprévisible.

Les leaders du Congrès se sont efforcés de purger le projet de ses aspects les plus protectionnistes et notamment de ceux qui étaient sûrs de provoquer le veto du président Reagan. Néanmoins, le projet est encore un fouillis de mesures disparates, dont certains pourraient être anticonstitutionnelles. Le Congrès a mal fait son travail et pourrait mettre le président devant l'alternative soit d'opposer une loi qui l'autorise à poursuivre les négociations dans le cadre du GATT,

soit de la signer en sachant qu'elle provoquera de nombreux litiges pendant des années.

Quoique le Canada ne soit pas manifestement visé par le projet de loi, de nombreux aspects pourraient entraver les libertés que l'accord de libre-échange semblait lui procurer. Par ailleurs, la mésentente entre le président et le Congrès pourrait éventuellement couler l'accord de libre-échange.

S'il n'y avait que le désordre au sujet du projet de loi sur le commerce on pourrait penser qu'il s'agit d'un épisode dans les divergences de vues entre l'exécutif et le législatif. Mais trois mois après le vote d'un budget encore plus embrouillé, il faut en conclure que les leaders du Congrès ont perdu la main.

Lors de la réforme fiscale de 1986, on avait assisté à un échange de vues continu entre le Congrès et la Maison-Blanche. Chacun des deux pouvoirs avait ainsi

la possibilité de mesurer les responsabilités qu'il était appelé à assumer. Pour le dernier budget et pour le projet de loi sur le commerce, cette collaboration est tombée bien bas...

Cette situation est dangereuse pour le Canada. Quand un projet de loi touche profondément aux intérêts canadiens, comme c'est le cas avec celui sur le commerce international, il est normal qu'Ottawa fasse remarquer aux législateurs américains le point de vue du Canada.

La voie normale pour ce genre de communication passe par le département d'État ou le département du Commerce. Mais quand le Congrès semble jouer au chat et à la souris avec le pouvoir exécutif, le Canada est tenté de faire du lobbying au Congrès avec tous les aléas que cela comporte. On est alors très loin de la concertation que l'accord de libre-échange nous promet.

Frédéric Wagnière
La Presse



LETTRE OUVERTE

Ne nous abandonnez pas, M. Bourassa...

M. Robert Bourassa,

La situation actuelle en Alberta et en Saskatchewan suite à la décision de la Cour suprême dans la cause Mercure constitue le vrai test de l'Accord du Lac Meech. En tant que signataire de l'Entente constitutionnelle du 3 juin 1987, vous vous êtes engagé à protéger la caractéristique fondamentale du Canada. Vous n'êtes pas sans savoir que pour nous, l'Accord est incomplet, car notre survie dépend de la promotion active de cette caractéristique fondamentale. Vous conviendrez qu'à tout le moins, le rôle de protection signifie le respect total des droits existants.

(...) Les Franco-Albertains s'attendent à ce que vous insistiez auprès de M. Getty, avant, pendant et après votre visite à Edmonton en avril, pour une pleine reconnaissance des droits qui nous ont été finalement reconnus. Il vous faut insister afin que soit évitée une répétition de la trahison de 1905. Si une telle trahison devait se répéter, faute de n'avoir pas assez insisté, ce ne se-

rait certainement pas bien vu de la part des Québécois et des autres francophones du pays.

De plus, si les droits reconnus aux Franco-Albertains et aux Fransaskois sont abolis, diminués ou suspendus de quelque façon que ce soit, la preuve incontestable sera faite que l'Accord du Lac Meech ne protège aucunement la caractéristique fondamentale du Canada, et que par conséquent, il n'a aucune place dans la Constitution de notre pays. Nous serons alors forcément obligés de continuer avec encore plus de vigueur nos revendications contre cet Accord.

Vous dites reconnaître une certaine responsabilité morale envers les communautés francophones hors Québec. Ici, en Alberta, nous sommes parmi vos soldats de première ligne de défense de la francophonie au Canada. Nous osons croire que vous ne nous abandonnez pas dans cette affaire, mais que vous saurez convaincre M. Getty et son gouvernement de ne pas abolir, diminuer ou suspendre nos droits. Nous vivons tous dans un pays

bilingue et nous nous attendons à ce que vous fassiez votre part pour en assurer la survie et le développement...

Georges Arès, Prés.
Association
canadienne-française
de l'Alberta



M. Robert Bourassa

Le bilinguisme est impossible

A vouloir s'en tenir au bilinguisme d'un océan à l'autre avec une obstination indéfendable, cet ex-premier ministre est en train de miner sa crédibilité en poussant l'arrogance jusqu'à prononcer son discours en anglais seulement. Il a donné aux francophones son image juste.

Le bilinguisme n'est pas possible au Canada. Les anglophones, en grande majorité, n'en

veulent pas. Tout ce que l'on a pu faire d'études à ce sujet le prouve. Le Canada est et sera un pays unilingue anglais, à l'exception du Québec. L'Ontario et le Nouveau-Brunswick continueront à donner des services en français à cause du voisinage mais ce sera toujours très minime et d'une façon réticente...

Noël Pratte

Des policiers incompetents?

"Le cours de techniques policières devrait être obligatoire"

Les étudiants en techniques policières lors de leur inscription en première année, ont tous une très grande motivation de terminer leur cours, soit en trois ans ou trois ans et demi, comme cela se passe dans les centres techniques au CEGEP.

En techniques policières, ce n'est pas le cas. On doit attendre jusqu'à 15 mois après avoir complété notre cinquième session au CEGEP avant d'avoir accès à l'Institut de police du Québec à Nicolet.

C'est véritablement impensable d'avoir à attendre si longtemps avant d'obtenir un diplôme collégial et enfin travailler comme policier.

A première vue, cette situation semble n'être qu'un problème d'étudiants mais, pensez-y, c'est la société entière qui doit s'assurer de la qualité de la formation des gens qui la protègent et ce, dans des conditions appropriées.

Denis Desruisseaux,
étudiant
Techniques policières
Collège de Sherbrooke

La population québécoise est de plus en plus exigeante face à ses policiers et c'est tout à fait normal. (...) Les policiers doivent être près de la population, jouer un rôle social et surtout avoir la confiance de ceux qu'ils protègent. Pour cela, la population doit avoir la certitude que ses policiers ont reçu toute la formation nécessaire qu'exige la profession. Le cours en techniques policières permet à l'étudiant de s'ouvrir aux nouveaux besoins de notre société.

Pendant deux ans et demi, nos professeurs s'efforcent de bien rendre leur contenu de cours et je crois profondément que les cours de psychologie, de criminologie et surtout de droit ne peuvent être enseignés et compris adéquatement dans une courte période de temps. A Nicolet, l'on offre un programme plus long afin de s'assurer que les personnes qui ne viennent pas du milieu d'étude en techniques policières aient quand même les connaissances requises pour les diverses interventions que ces futurs policiers auront à effectuer. Un étudiant de techniques policières devra compléter sa formation académique par un stage d'une durée de 16 semaines à l'Institut de police du Québec tandis qu'une per-

sonne ne possédant pas de formation spécifique dans le domaine de la justice, elle, ne devra séjourner que cinq semaines supplémentaires.

Sincèrement, je trouve cela aberrant, voire même ridicule de faire croire au public que le simple fait d'allonger le stage de cinq semaines peut, à toutes fins utiles, équivaloir aux connaissances acquises pendant cinq sessions s'échelonnant sur une période de deux ans et demi, ce qui correspond à 1800 heures de cours.

Croyez-vous vraiment qu'on puisse en une période de temps aussi courte, enseigner les connaissances légales et sociales et aussi de s'assurer qu'elles sont bien comprises par les étudiants?... Ceux-là mêmes qui devront intervenir lors d'arrestation, de perquisition, de fouilles, de problèmes familiaux et de prévention de la criminalité, etc...

J'ai l'impression que le système se paie notre tête à nous, étudiants en techniques policières, et pire encore, celle du public tout entier. (...) Il est temps que les autorités gouvernementales rendent obligatoire le cours de techniques policières pour tous les aspirants policiers.

Serge Fréchette, étudiant
Techniques policières
Collège de Sherbrooke

la tribune

1950, rue Roy, Sherbrooke, Qué.,
Tél.: 584-5450, J1K 2X8
Téléphones:
Petites annonces: 584-0999
Publicité: 584-5450
Rédaction: 584-5454
Abonnements: 584-5486

ADMINISTRATION

YVON DUBÉ
Président et Editeur

JEAN-GUY FARAH
Adjoint au président (adm.)
et Secrétaire-trésorier

LIONEL DALPÉ
Adjoint au président (prod.)
et Editeur-adjoint

RÉDACTION

JEAN VIGNEAULT
Rédacteur en chef

JEAN ROY
Directeur de l'information

PIERRE-YVON BÉGIN
Chef des nouvelles

ROCH BILODEAU
Chef editorialiste-adjoint

JEAN-PASCAL BEAUPRE
Chef de pupitre

DENIS MESSIER
Directeur des pages sportives

PUBLICITÉ

FRANÇOIS VAILLANCOURT
Directeur de la publicité

ALAIN TÊTREULT
Adjoint au directeur

PAUL ALLARD
Chef de bureau

PRODUCTION

J. JACQUES DELORME
Chef des opérations

GÉRARD PÉPIN
Adjoint

GASTON GRENIER
Adjoint

CHARLES-ÉMILE CHARRON
Chef pressier

EXPÉDITION
MICHEL DOYON
Gérant

COMPTABILITÉ

ANDRÉ CORRIVEAU
Chef comptable

JULIENNE POULIN
Gérante du crédit

BÂTISSE
ANDRÉ JACQUES
Responsable

TIRAGE

ANDRÉ CUSTEAU
Adjoint au directeur

GASTON GAGNÉ
Directeur du tirage

Gérants de district:

CLAUDE OUELLET
JEAN-MARC PÉPIN
GASTON PINARD
JEAN-LUC PINEAULT
JEAN-CHARLES POULIN

Etude canadienne sur l'hypertension chez les femmes enceintes

VANCOUVER (PC) — N'y a-t-il donc aucun danger pour les femmes enceintes atteintes d'hypertension? C'est ce que tente de vérifier

deux chercheurs de l'Université de Colombie-Britannique au moyen d'une étude comparative s'étalant sur trois ans de deux méthodes de relaxation.

"L'hypertension est souvent une complication de l'état de grossesse, de rapporter le psychologue Wolfgang Linden. Cela peut causer de très sérieux problèmes — faible poids à la naissance, contractions prématurées, mauvais fonctionnement des reins et toxémie."

ces procédés sont souvent insatisfaisants à cause des effets secondaires des médicaments et du fait de la difficulté pour la patiente de rester au lit vers la fin de sa grossesse.

Dans cette étude unique dans les annales de la recherche, les Drs Wittman et Linden du département de gynécologie et d'obstétrique de l'Université de Colombie-Britannique, vont tester l'efficacité de la relaxation musculaire ou de la projection mentale pour faire baisser la tension progressivement durant la grossesse.

"Nous ne comprenons pas les mécanismes de l'hypertension pendant la grossesse, mais nous croyons que les composants psychologiques sont responsables.

Les femmes qui participent à l'étude portent, au début et à la fin du projet, un appareil pour vérifier leur tension pendant 24 heures, d'ajouter le Dr Linden.

"Pour la première fois nous pourrions étudier l'évolution de la tension d'un patient tout au long d'une journée et pas seulement lorsqu'ils viennent en consultation", de poursuivre M. Linden.

Les deux chercheurs ont reçu une subvention de \$85,000 du gouvernement fédéral pour leurs travaux.



CHRONIQUE MÉDICALE DU CHHDS

par le Dr Caroline Gagnon

PREMIERS SOINS Les morsures animales

Les morsures d'animaux domestiques sont généralement sans conséquences à condition d'être vigilant. Comme mesure générale, retenir que toute plaie doit être nettoyée immédiatement et rincée généreusement avec de l'eau de robinet. Si la plaie saigne abondamment, il faudra faire une pression directe sur la plaie pendant au moins cinq (5) minutes afin d'arrêter l'hémorragie.

Il n'est pas nécessaire de couvrir la plaie, à moins que cette dernière soit profonde. Si c'est le cas, ou si la plaie touche les extrémités (mains et pieds), il est important de consulter immédiatement un médecin, car ces dernières sont particulièrement exposées à l'infection. En effet, ces plaies peuvent paraître quelques fois très banales parce qu'elles sont petites et ponctiformes. Cependant, il faut considérer qu'elles peuvent être très profondes surtout lorsqu'il s'agit d'une morsure de chat. Il n'est pas rare, en effet, qu'elles aient pénétré des structures importantes comme les tendons.

Les personnes qui prennent des médicaments contre le cancer ou de la cortisone, les diabétiques de même que ceux dont la rate a été enlevée devraient, eux aussi, immédiatement consulter leur médecin, car les plaies chez ces personnes sont considérées à risque d'infection plus élevée.

Dans un deuxième temps, il faut considérer si l'animal a été vacciné contre la rage. Sinon, il faut chercher à savoir dans quel contexte la morsure a été contractée: s'agit-il d'un enfant qui a agacé l'animal? L'animal était-il dans des conditions où il se sentait menacé? Si l'animal semblait normal et que l'on a noté un changement de caractère ou de l'hypersalivation, il est très important de ne pas tuer l'animal, d'aviser votre médecin et de mettre l'animal en quarantaine chez le vétérinaire.

Enfin, on doit s'assurer que le vaccin contre le tétanos chez la victime est à jour. Le vaccin est considéré à jour, s'il a été reçu dans l'enfance et s'il y a eu un rappel dans les cinq (5) ans.

Souignons finalement que les plaies par morsure animale sont habituellement laissées ouvertes, elles seront suturées si elles sont très importantes ou encore si elles sont situées au visage.

En résumé, retenir que les plaies par morsure animale sont des lésions à risque d'infection qu'il ne faut pas négliger.

NOTE: Les lecteurs qui auraient des questions à formuler, des précisions à obtenir, peuvent s'adresser, soit au médecin signataire de cette chronique ou à tout autre membre du corps médical du Centre hospitalier Hôtel-Dieu de Sherbrooke.

Les lettres seront bien sur traitées confidentiellement et doivent être adressées ainsi:
CHRONIQUE MÉDICALE DU C.H.H.D.S.
580, rue Bowen sud
bureau 3557
Sherbrooke, QC
J1G 2E8

La semaine prochaine: "L'épilepsie, c'est quoi?"



Lampe
encastrée
1295

Frais peint

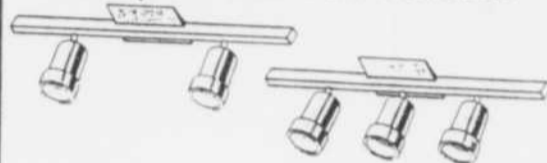
De la qualité
moi J'ACHÈTE

Service d'ordinateur
de couleurs

210-12e av. nord, Sherbrooke
821-2158

• SPÉCIAL •
Store horizontal
et vertical

Lampes sur rail Nadair



2 têtes.....**26.95**
3 têtes.....**36.95**

(Blanc, Amande, Gris)



Nos peintures
d'intérieur latex

Série 354-356-357
- Blanc et couleur pastel

• Satin.....
• Perle.....
• Mat velouté.....
\$2395

Aussi notre ligne Économique

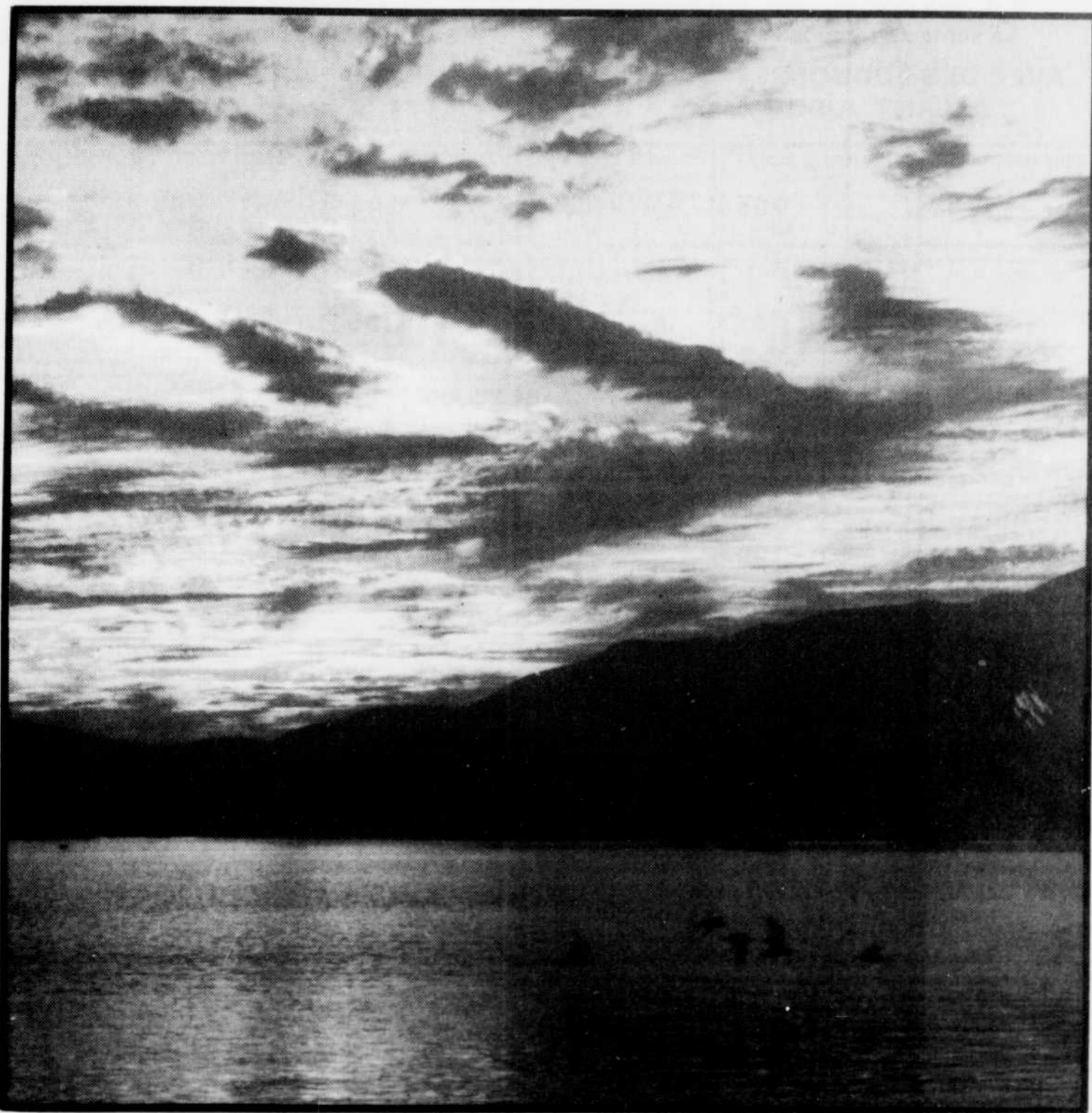
Semi-lustré latex. VOL-PRO..... **18.95**
Couche de fond latex. VOL-PRO..... **13.95**

Valide jusqu'au 30 avril



35626

Nouveau! sur le bord du lac Memphrémagog.



Les Habitations Vivaldi

Un décor majestueux - Laissez-vous séduire par le décor du lac Memphrémagog, du mont Orford et par la beauté de cette région unique.

Une atmosphère incomparable - Tous les jours, vivez dans un milieu chaleureux où l'atmosphère se traduit par une vie de quartier respectant la quiétude et l'intimité des résidents.

Une multitude d'activités - Un grand nombre d'activités sportives et de loisirs sont praticables sur le site même, à quelques pas de votre résidence.

Un luxe inégalé - Une architecture parfaitement intégrée à l'environnement et des intérieurs somptueux témoignent d'un luxe et d'une distinction remarquables.

En pré-vente, une offre exceptionnelle! - Les premiers acheteurs pourront bénéficier d'une offre exceptionnelle sur le prix d'une résidence. Cet achat pourrait représenter le meilleur placement immobilier qui soit.

Pour plus de renseignements ou pour une visite privilégiée des Habitations Vivaldi, nous vous invitons à communiquer dès maintenant avec l'un de nos représentants, au 819 / 847-2883.



LES HABITATIONS
VIVALDI
COMPLEXE RÉSIDENTIEL
DE PRESTIGE

Rue Desjardins, Canton Magog (voisin de la plage municipale)
(819) 847-2883

35699

L'identification du gène responsable de la fibrose kystique

"Le but est maintenant en vue"

— Marguerite Plante

par Gilles DALLAIRE
SHERBROOKE — Selon la présidente du chapitre estrien de la Fondation canadienne de la fibrose kystique, Marguerite Plante, on pourra, dans environ six mois, identifier le gène responsable de cette maladie qui tue prématurément des centaines de personnes chaque année.

ment, d'un marathon parrainé par la chaîne Zellers qui aura lieu le 29 mai et de la vente

de macarons dans plusieurs centres commerciaux.

Appuis de taille

Le chapitre pourra aussi compter sur le soutien moral et financier de la Sûreté du Québec qui lui versera, comme par les années passées, une part substantielle des recettes de ses activités sociales, du club Kinsmen qui a toujours fait montre

d'une grande générosité à son égard et de l'Association des assureurs-vie de Sherbrooke qui, comme elle le fait depuis quelques années, parrainera la campagne du traineau du Père Noël.

Mme Plante à qui la fibrose kystique vient de ravir une fille âgée de seulement 12 ans et dont le fils lutte courageusement contre cette maladie depuis sa naissance a souligné

que, si des progrès importants ont été marqués récemment dans les recherches portant sur la cause de la fibrose kystique, c'est que le public a admirablement soutenu les chercheurs par sa générosité.

A portée du but

"Il ne faudrait pas que sa générosité se tarisse maintenant que le but est en vue", a-t-elle

déclaré tout en se disant assurée à l'avance que l'objectif visé sera atteint.

Maurice Guertin a fait écho à l'appel lancé par Marguerite Plante à la générosité des Estriens, rappelant qu'un Canadien sur 1,600 porte le gène de la fibrose kystique au moment de sa naissance et affirmant que tout doit être mis en oeuvre pour vaincre définitivement cette maladie.



Marguerite Plante



Comme sa sœur, Marie, décédée il y a quelques mois, Louis Plante souffre de fibrose kystique. Il souhaite vivement que la cause de cette maladie soit trouvée et qu'un traitement soit mis au point.



Maurice Guertin

La première édition de Superman de 1938 vaut 45,000 \$ US

MONTREAL (PC) — Lorsque la première édition d'Action Comics fut distribuée dans les kiosques à journaux d'Amérique du Nord, en 1938, on pouvait acheter ce petit recueil de aventures de Superman pour 10 cents.

Aujourd'hui, alors que l'Homme de Fer célèbre son 50ème anniversaire sans un seul cheveu blanc, la même édition de Superman atteint une valeur de quelque \$45,000 US.

Un autre vendeur de comics de Montréal, Gerry Ross, aurait réalisé la plus importante vente de comics jamais réalisée. En 1986, il a négocié la vente de neuf Marvel Comics, neuf compris une copie du Marvel Comics No 1 en parfait état de conservation, à un entrepreneur de Miami. Le Marvel Comics No 1 a été cédé \$35,000.

Selon M. Ross, on peut prévoir qu'un comic de grand cru se vendra \$100,000 avant longtemps.

"Ce sont les vieilles choses qui atteignent toujours les prix les plus élevés, les souvenirs des années 40 et 50", affirme Marshall Steinman, un instituteur de 30 ans qui collectionne les "comics" depuis maintenant 25 ans.

"Le comic 'Action No 1' est le plus recherché et il est coté à \$45,000, mais dans un état de parfaite conservation. Le second est le Superman No 1, à \$38,000 et le Detective No 27, soit le premier Batman, qui vaut environ \$35,000", de dire M. Steinman.

Avant de croire que le livre de "comics" dont vous vous servez comme sous-verre pour votre café vous vaudra la fortune, songez que ces milliers de dollars ne sont consentis que pour les éditions en parfaite condition: aucune tache, aucun coin replié.

M. Steinman ajoute par ailleurs que les comics, tout comme les cartes de joueurs de base-ball, sont les pièces de collection qui rapportent le plus, à l'heure actuelle.

"Aucun courtier de Wall Street ne pourra obtenir pour vous des revenus d'investissement aussi élevés que ceux réalisés sur les comics qui peuvent, selon le cas, rapporter jusqu'à 20 à 30 pour cent de profits... par mois.

Selon Michael Joffe, un marchand de comics, ce sont les "gens riches" qui paient de telles sommes pour des éditions "rares".

TISSUS À REMBOURRAGE



Mme M.A. Clément et M. Jean Clément

PRIX EXTRAORDINAIRES!
Grand choix de tissus à compter de \$6.95 la verge

Riche velours \$15 la verge

REMBOURREURS D'EXPERIENCE DISPONIBLES

Estimation gratuite à domicile.

INFORMATIONS 569-7197 Travail garanti.

ENTREPOSEZ VOS FOURRURES DANS UNE VOUTE RÉFRIGÉRÉE

• VENTE • RÉPARATION • REMODELAGE

Établi depuis 1966

R. DAUPHINAIS FOURRURES

668 est. rue King Sherbrooke 569-7679

Angus Dry Cleaning East Angus 832-2435

Mme Gédéon Gagnon Coatcook 849-6149

Assi: MAGG ET ROCK FOREST

AVIS À TOUS LES CLIENTS

DE FOURRURE A. MARTIN & CO. Ltée

"ENTREPOSAGE"

FOURRURE MARTIN CONTINUE DE SERVIR SA NOMBREUSE CLIENTÈLE,

AU 161 WELLINGTON, N., SHERBROOKE

- TAUX AVANTAGEUX.
- CUEILLETTE À DOMICILE SANS FRAIS ADDITIONNELS, DANS TOUTE LA RÉGION.
- VOÛTE FRIGORIFIQUE ULTRA-MODERNE. VOUS SERVIR EST TOUJOURS UN PLAISIR!

SIGNELEZ 569-2313

FABRICVILLE

PATRONS VOGUE
Achetez-en un, et obtenez-en un de valeur égale
GRATUIT
Voir détails plus bas.

AVERSE D'AUBAINES PRINTANIÈRES

La vente se termine le 19 avril
AVEC DES ÉCONOMIES ALLANT JUSQU'À 50%

| | | | | | |
|--|--|---|--|---|---|
| TOILE MORGANSHEL 150 cm. Economisez 33% Rég. 11.98 7.99 m. | IMPRIMES CAPRI 115-150 cm. Economisez 43% Rég. 6.98 3.99 m. | Broderie Anglaise Motif bordure. 115 cm. Economisez 30% Rég. 9.98 6.99 m. | GRAPHIQUE COTON 115 cm. Economisez 43% Rég. 6.98 3.99 m. | TISSUS DOBBY 115 cm. Economisez 43% Rég. 6.98 3.99 m. | NOUVEAUTES FROISSEES HI-TWIST 115 cm. Economisez 33% Rég. 8.98 5.99 m. |
| IMPRIMES PUFF 115 cm. Economisez 31% Rég. 7.98 5.49 m. | IMPRIMES CHARMEUSE SATIN 115 cm. Economisez 36% Rég. 16.98 10.99 m. | TISSU TROPICAL 150 cm. Economisez 33% Rég. 11.98 7.99 m. | COTELE IMPRIME VARSITY 150 cm. Economisez 30% Rég. 9.98 6.99 m. | UNIS FAILLE 115 cm. Economisez jusqu'à 31% Liberty • Froissé Pembroke Rég. jusqu'à 12.98 8.99 m. | TISSU TISSE 150 cm. Economisez 38% Rég. 7.98 4.99 m. |
| FAILLE FROISSEE UNIE PEMBROKE 115 cm. Economisez 32% Rég. 10.98 7.49 m. | DELAVES MAJORLETTE 115 cm. Economisez 38% Rég. 7.98 4.99 m. | ROUTE DU TABAC 115 cm. Economisez 33% Rég. 5.98 3.99 m. | IMPRIMES JARDIN 115 cm. Economisez 43% Rég. 6.98 3.99 m. | FROISSE AUDRA 115 cm. Economisez jusqu'à 33% Unis et imprimés Rég. jusqu'à 5.98 3.99 m. | COLLECTION RALPH LAUREN 115-150 cm. Economisez 50% Rég. 9.98 4.99 m. |
| UNIS, JACQUARDS, CREPE DE CHINE EMPRESS 115 cm. Economisez 36% Rég. 13.98 8.99 m. | TOILE FROISSEE Imprimée et unie Economisez 43% Rég. 6.98 3.99 m. | IMPRIMES ET UNIS SAN JOSE 115 cm. Economisez 25% Rég. 7.98 5.99 m. | IMPRIMES LINSAY 115 cm. Economisez 36% Rég. 6.98 4.49 m. | IMPRIMES JUNGLE JUNIOR 115 cm. Economisez 43% Rég. 6.98 3.99 m. | GABARDINE DE BELLE QUALITE 150 cm. Economisez 31% Rég. 12.98 8.99 m. |

IMPRIMES FAILLE
115 cm. 100% polyester
• 2 nouveaux choix emballants:
• Glamour
• Splendeur
Rég. 12.98-14.98
Economisez jusqu'à **9.99** m.
33% %

PATRONS VOGUE
Achetez-en un et obtenez-en un de valeur égale
GRATUIT
Avec tout achat de tissu. Valable jusqu'au 19 avril 1988.

SUPER SPÉCIAL DU SAMEDI
15,000 METRES DE TISSUS VARIÉS
UN JOUR SEULEMENT **1.49** m.

INTERLOCKS FLAMINGO
150 cm.
• Les plus populaires cette saison
• Disponible en unis et rayés
9.99 m.

FABRICVILLE
Le plus important distributeur de tissus et draperies
Meilleure qualité, meilleurs prix

PROMENADE DES GRANDES FOURCHES
100, Des Grandes Fourches sud, Sherbrooke, 821-2150

CAMPAGNE DE FINANCEMENT
OBJECTIF: \$114,950.50
DONNONS GÉNÉREUSEMENT 50^{ème} ANNIVERSAIRE

Ulric Chaine
président d'honneur de la campagne

562-8869

SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER

Mme Francine Dufresne,
présidente de la section Sherbrooke

Cette réclame est publiée grâce à la générosité de:

SPAGHETTI-BENEFICE
13 AVRIL de 17 h 30 à 20 h 30
SALLE EVOLUTION, ROCK FOREST
Ici on a le secret de votre mère!

Le Ranch du Spaghetti

Le Hip-Hop: un "sport" dangereux

par Michel-Pierre DURIEUX
HAMBOURG (AFP) — 'Hip-Hop': c'est ce nom emprunté à la danse américaine que des jeunes gens de Hambourg ont donné à un nouveau "sport" pour le moins dangereux et consistant à se balancer dans le vide accroché aux portes des trains de banlieue (S-Bahn) de la ville pendant le trajet.

Ce nouveau passe-temps pratiqué par des adolescents de 14 à 18 ans, surnommés par l'hebdomadaire ouest-allemand der Spiegel 'les Surfers du Rail', a déjà coûté pendant les vacances de Pâques la vie à un jeune écolier de 15 ans qui a lâché prise et est allé s'écraser la tête la première contre une bitte en béton.

Les adeptes du Hip-Hop, arborant d'énormes lunettes

gnal d'alarme. Les portières peuvent alors être ouvertes à la main. Ce système permet normalement aux passagers de quitter le train en cas de danger.

Position de rappel

Une fois à l'extérieur, les Hip-Hoppers, les pieds reposant sur les étroites marchepieds et retenus par les mains aux poignées des portes ou aux gouttières du toit, se mettent alors en position de rappel comme sur un bateau et se balancent dans le vide. D'autres, encore plus téméraires, ne se sus-

pendent que d'une main, ou montent carrément sur le toit. "C'est super quand le vent vous fouette le visage à pleine vitesse", explique Nick, un des rois du Hip-Hop et ami du jeune homme qui a trouvé la mort.

Pour corser l'affaire, les jeunes gens, munis de vaporisateurs à peinture ou de feutres de couleurs, recouvrent d'inscriptions bariolées ou de taches de couleur les fenêtres des wagons ou les parois du train.

Regroupés dans des "Groupes de Création", le 'Style Masters Force', le

'Street Art Connection' ou le 'Tragic Wizzards', ils rivalisent d'audace et tentent de réaliser les plus extravagantes compositions. Le vainqueur est alors sacré le 'Roi de la Ligne'.

Ces graffiti, que sept employés sont affectés à faire disparaître journellement, ont déjà coûté environ \$200,000 aux chemins de fer ouest-allemands.

Selon le très sérieux journal Deutsches Allgemeines Sonntagsblatt, ils sont l'expression d'un "nouveau mouvement culturel de la jeunesse".

10% à 30%

sur

collection
PRINTEMPS-ÉTÉ

Cette promotion se termine le 16 avril 88.

10%

sur

tissus pour
 robes de mariées
 et de graduation



GRATUIT

Achetez un patron Butterick ou Vogue, et obtenez-en un autre de la même valeur ou moins.

TISSUS·MODE

Les Promenades King, 2347, King ouest, 565-4002

Guerre aux trafiquants de crack

SAN FRANCISCO (AP) — En dépit de la lutte acharnée livrée depuis des mois par les policiers contre les trafiquants de drogue, le "crack", la cocaïne du pauvre, fait des ravages dans les bas quartiers de San Francisco.

Dérivé de la cocaïne, le crack se fume. Cette drogue de mauvaise qualité ne coûte que 5 \$ la dose et elle a des effets désastreux sur l'organisme, conduisant parfois des drogués à la mort.

"C'est devenu un mode de vie", explique Charlotte Tillman, 23 ans, qui dirige la Fondation Baiview-Hunters, un organisme qui aide les drogués à s'en sortir. "Les familles en vendent, les familles en consomment."

"Quelqu'un qui vend du crack toute une nuit, peut gagner au moins 400 \$. Plus qu'avec l'héroïne, les drogués n'ont jamais assez de crack, vous pouvez en prendre pendant des jours, du moins aussi longtemps que votre coeur tient le coup", ajoute Charlotte.

Pour elle, une chose est sûre: "Nous sommes en train de perdre toute une génération de jeunes." La situation actuelle est la pire qu'elle ait jamais vue et le bout du tunnel n'est pas en vue.

San Francisco est la cinquième ville des Etats-Unis pour le nombre d'admissions à l'hôpital de drogués (2.9 pour 1,000). Autre phénomène alarmant évoqué par le Dr Don Wong de l'Hôpital général: sur les 200 enfants qui naissent chaque mois dans l'établissement, un sur 10 sont de parents toxicomanes.

Mobilisation générale

Dans toute la ville, les énergies s'unissent pour tenter de résoudre le problème. La Fondation Baiview-Hunters héberge 36 drogués. Mais 18 sont sur des listes d'attente tandis que d'autres ont vu leur candidature rejetée.

Du côté de la police aussi, l'heure est à la mobilisation. A l'automne 1987, une unité spéciale a été créée au sein de la police de San Francisco pour lutter contre les trafiquants de crack. Les effectifs policiers ont été augmentés, passant à 157 pour la seule ville de San Francisco et l'Etat a récemment affecté 18 nouveaux agents dans la région.

Des descentes ont été opérées qui ont abouti à l'arrestation de plus de 5,000 vendeurs de drogue et à la saisie de plus de 180kg de cocaïne et de 2.7 millions \$ en liquide.

Comme tout combat, celui que livre la police de San Francisco contre les revendeurs a fait des victimes. Le 22 janvier, un homme a été abattu de quatre balles dans le dos dans une rue proche de la Fondation Baiview-Hunters. Ses assassins, des drogués, n'avaient pas voulu le croire lorsqu'il leur avait affirmé ne pas être un policier.

Quelques jours plus tard, la police a dû intervenir pour séparer deux gangs qui réglaient leurs comptes à coups de pistolets. Pas moins de 32 impacts de balles avaient été relevés.

A Los Angeles, la police s'est livrée ce week-end à une démonstration de force. Plus de 1,000 trafiquants ont été arrêtés au cours d'une gigantesque opération de police.

Pourtant en dépit des moyens mis en oeuvre et des succès remportés, la lutte entre la police et les trafiquants de drogue reste inégale.

"Nous mettons les organisations hors d'état de nuire... mais c'est comme si quelqu'un reprenait le flambeau et continuait. En toute franchise, je crois que nous sommes mis en échec", déclare Jerry Smith du Bureau de lutte contre la drogue en Californie.



Lundi - Mardi - Mercredi

Surf: Filet Mignon et Langoustines

7.95

Combiné: Salade César et Assiette de Pétoncles à l'ail

7.95

Jeudi - Vendredi

Surlonge au poivre

8.95

Assiette de Fruits de Mer (Coquille de Fruits de Mer - Pétoncles - Crevettes et Langoustines)

9.95

TOUS LES JOURS

- Roast Beef au jus, Patate et Légumes inclus..... 7.95
- Surf: Filet Mignon et Langoustines..... 9.95
- Assiette de Langoustines, servie avec salade César..... 9.95
- Assiette des "Boss"..... 11.95
- Roast Beef "extra coupe" 16 on. Patate et légumes inclus..... 13.95
- Assiette Spécial King Crabe..... 22.95

Lundi - Mardi - Mercredi - Jeudi (soir seulement)

Fondue Chinoise (à volonté) 6.95

(Entrée de Salade Verte - Viande - Légumes - Sauce à volonté)

Pour Réservations: 564-2606

14, rue Léger Sherbrooke

SEMAINE DE LA JUSTICE LES 14, 15 ET 17 AVRIL 1988

SOYEZ LES BIENVENUS!
 PALAIS DE JUSTICE DE SHERBROOKE
 375, KING OUEST

JEUDI 14 AVRIL 1988

- 9 h 00 à 16 h 30: Clinique juridique, Stands d'information, Visite du palais
- 9 h 00 à 10 h 00: Assistez à une cause à la Cour des petites créances
- 10 h 00: Cérémonie d'ouverture
- 14 h 00: Simulation de procès sur vidéo, Cas: abus sexuel

VENDREDI 15 AVRIL 1988

- 9 h 00 à 16 h 30: Clinique juridique, Stands d'information, Visite du palais
- 9 h 00 à 10 h 00: Assistez à une cause à la Cour des petites créances
- 14 h 00: Simulation de procès sur vidéo, Cas: abus sexuel

CLINIQUE JURIDIQUE

Avocats et notaires, c'est gratuit... L'Aide juridique, le Barreau de Saint-François et la Chambre des notaires du Québec vous offrent des consultations gratuites. Pour une meilleure consultation, apportez vos documents: contrat, testament, etc.

15 STANDS D'INFORMATION

Sous un même toit, vous pourrez visiter plus de 15 stands d'information où l'on se fera un plaisir de répondre à vos questions.

- Aide juridique • Barreau du Québec de Saint-François • Bureau d'enregistrement • Chambre des notaires du Québec • Comité de la protection de la jeunesse • Commission des droits de la personne
- Détention du Palais de justice • Gendarmerie royale du Canada
- Justice civile (petites créances, dépôt volontaire, raisons sociales, etc.)
- Justice pénale et criminelle (témoins, jurés, etc.) • L'Escale de l'Estrie
- Probation • Service de police de la ville de Sherbrooke • Substituts du Procureur général du Québec • Sûreté du Québec

Vous y trouverez de l'information sur vos droits.

VISITE DU PALAIS

Jeudi et vendredi, des guides vous feront découvrir le palais. Prenez un rendez-vous au numéro de téléphone suivant: 822-6904

DIMANCHE 17 AVRIL 1988

10 h 00 à 16 h 00: Journée « Portes ouvertes » Vous aurez alors l'occasion de visiter les principaux services tels le Greffe civil, les Archives de l'état civil, la salle de célébration des mariages.

Vous pourrez également voir les salles d'audience où se déroulent les procès criminels.

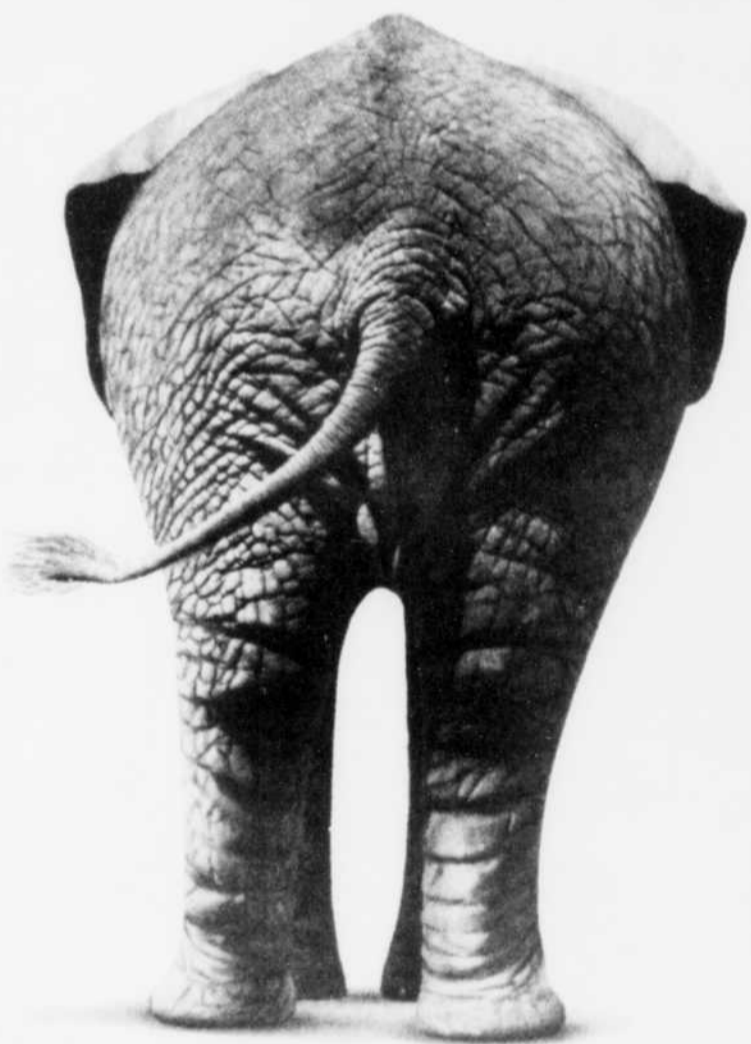
Par la suite, vous aurez accès au bureau d'un juge, votre visite se terminant au niveau des salles d'audience où se trouvent les 15 stands d'information.

POUR L'OCCASION, STATIONNEMENT GRATUIT AU PALAIS DE JUSTICE.

Québec



Le seul que nous ne pouvons habiller !



ABM vous présente sa vente de vêtements grandes tailles pour hommes à petits prix !

Si vous avez des problèmes à vous habiller, venez chez ABM où nous vous présenterons une vaste sélection de vêtements de belle coupe et confortables pour hommes corpulents et à des prix abordables !

| | | | |
|--|---|--|--|
| Slacks sport d'été Tailles 46 à 56. Grand choix de couleurs mode. Prix raisonnables, de 19 ⁹⁵ à 29 ⁹⁵ | Complets Worsted polyester-laine. Tailles 46-54. Prix raisonnables, de 69 ⁹⁷ à \$175 | Costumes de détente Manches courtes. Tailles 48 à 54. Prix raisonnable, à 59 ⁹⁷ | Jackets sport Vaste choix. Tailles 46 à 54. Prix raisonnables, de 69 ⁹⁵ à 109 ⁹⁵ |
| Chemises polo Tailles TG à TTTG. Plusieurs couleurs. Prix raisonnables, de 9 ⁹⁷ à 16 ⁹⁷ | Maillots de bain Modèle boxer. Tailles TG à TTTG. Prix raisonnable, à 8 ⁹¹ à 12 ⁹⁵ | Chemises sport à manches courtes Nouvelles pour '88! Tailles TG à TTTG. Prix raisonnables, de 12 ⁹⁷ à 18 ⁹⁷ | Coupe-vent Choix de modèles dans les tailles TG à TTTG. Prix raisonnables, de 29 ⁹⁷ à 45 ⁹⁵ |

Aucuns frais pour des modifications normales

Rayon pour hommes, rez-de-chaussée

Mezzanine, hommes

Au Bon Marché

45, King ouest



Jeton de stationnement gratuit avec achat.



Consommation

Gilles Fisette

Bon appétit quand même...Tome II

SHERBROOKE — La rumeur! Rien de plus pernicieux que la rumeur. Plus l'histoire est invraisemblable, plus elle a des chances de voir plus de gens la croire... et la colporter. Donc, comme on dit, elle ne se gêne pas pour mettre du crémage sur le gâteau.

Un jour, elle voulait qu'une certaine cabine d'essayage, dans une boutique de vêtements pour dames de Sherbrooke, serve de plaque tournante pour la traite des blanches.

Un autre jour, elle avançait qu'un gang de ravisseurs d'enfants destinés aux riches couples stériles du monde entier opérerait à partir d'un centre commercial de la région.

Dernièrement, elle a encore frappé.

Elle a fait ressurgir brusquement les vieilles horreurs vécues dans les territoires occupés durant ce qu'on espère être la Dernière guerre mondiale — je parle de celle de 39 à 45, bien entendu. Elle a fait référence à ce qu'on peut peut-être appeler la "dérouillardise" de certains restaurateurs de l'époque, qui ont rapidement su apprêter, disons, des animaux qui, jusque là, n'avaient aucune chance de finir leur vie dans l'assiette d'un être humain. Elle a imaginé que le scène se situait à Sherbrooke, en Estrie. En 1988.

A la source de la rumeur, un fait: les inspecteurs de l'Hygiène publique ont déposé une plainte contre un restaurant de Sherbrooke où, entre autres, ils auraient trouvé de la viande impropre à la consommation humaine.

Et, ça s'est su!

De là à ce que la rumeur parle de rats et de chats trouvés dans les congélateurs, il y avait tout un pas qu'elle a pu franchir en quelques jours, seulement.

Bien sûr que la rumeur s'est mise le doigt dans l'oeil. Elle le sait mais s'en fout éperdument parce qu'elle en a l'habitude. Pour elle, de la viande impropre à la consommation humaine, ce n'est pas de la viande dont la date de fraîcheur est expirée. Ce serait trop simple. C'est mieux de parler de rats.

Pour revenir sur terre, en ce qui concerne ce restaurant, les plaintes sont devant la Cour municipale. Le juge entendra l'histoire au mois de juin. Lorsque le jugement sera rendu — coupable ou non coupable —, on en fera mention... si c'est coupable, bien sûr.

Une condamnation

Depuis le cas rapporté en janvier, la Cour municipale n'a pas eu à se pencher sur d'autres dossiers de manquement à l'hygiène publique.

Jusqu'à lundi.

Lundi, le juge a condamné le Café Oriental, du 2378 King ouest, à 250 \$ d'amende pour chacun des trois chefs d'accusation et à 96 \$ de frais.

Le Café Oriental, le 4 février dernier, a omis de protéger efficacement des aliments placés dans des récipients contre tout danger de contamination ou d'altération, en contravention à l'article 873 du règlement municipal 2900.

Ce même restaurant a omis de tenir propre le plancher de cuisine de son restaurant, en contravention à l'article 856 du même règlement municipal.

Enfin, le restaurant a négligé de tenir propres ses divers appareils, en contravention à l'article 876.

Tête dure

Changeons de secteur de consommation maintenant, pour terminer en beauté.

Le moins que l'on puisse dire, c'est que les Granits C. Provost Inc. sont, disons, tenaces.

Déjà condamnés à ce sujet en février et en avril 1987, à Drummondville et à Sherbrooke, voilà que la compagnie administrée par M. Claude Provost, de Sherbrooke, vient à nouveau d'être déclarée coupable d'avoir enfreint des dispositions de la Loi régissant le commerce itinérant.

Le juge Aimé Beaudry de la Cour des sessions de la paix de Granby vient de lui imposer des amendes totalisant 6,300 \$.

L'entreprise et son administrateur ont d'abord été condamnés pour avoir indiqué sur des contrats leur propre adresse, rue King est, à Sherbrooke, comme lieu de conclusion de ces contrats alors qu'ils avaient été signés aux domiciles des consommateurs. Par cette pratique, on comprend que le commerçant tentait d'éviter de se soumettre aux dispositions de la loi.

La compagnie et M. Provost ont, par ailleurs, été déclarés coupables d'avoir omis de mentionner certaines informations sur des contrats remis à des consommateurs, comme le droit qui leur est accordé d'annuler la transaction dans les dix jours suivants, sans pénalité.

Enfin, ils ont été condamnés pour avoir perçu des paiements avant la fin du délai d'annulation de dix jours. La loi interdit en effet au commerçant itinérant de percevoir un dépôt, tant que les dix jours ne sont pas écoulés, sauf si le bien est livré.

A noter que le bureau régional de l'Office de la protection du consommateur, rapporte le directeur Yves Leclair, a reçu de nombreuses plaintes sur ce commerçant.

Ce dernier a pour cible préférée les personnes âgées en deuil. Une clientèle vulnérable. Il les recrute d'après les chroniques nécrologiques et cherche à leur vendre des pierres tombales...



PHOTORAMA SAINT-FRANÇOIS

5 PRIX EN ARGENT TOTALISANT 700\$ CHASSEURS D'IMAGES

Faites-vous explorateurs de notre Amazone à nous. Découvrez le bassin de la rivière Saint-François. Organisez votre propre safari-photo. Et rapportez-nous vos prises... Avant le vendredi 13 mai 1988

Les détails et règlements du concours sont disponibles dans les caisses populaires et aux bureaux du Comité d'assainissement (30, Terrasse Galt, Sherbrooke).

Information: (819) 821-5813

En collaboration avec:

Dagger photo la tribune

Ephémérides

C'est le mercredi 13 avril 1988, 104ème jour de l'année. Fête à souhaiter: Ida.

Anniversaires historiques: 1981 — René Lévesque est réélu premier ministre du Québec: le Parti québécois obtient 80 sièges sur 122.

1976 — Explosion dans une fabrique de munitions en Finlande: 45 morts, sept blessés.

1973 — Trois évêques orthodoxes prononcent l'exclusion du clergé de Mgr Makarios accusé d'avoir enfreint la règle ecclésiastique en acceptant la présidence de la République cypriste.

1961 — L'Assemblée générale des Nations-Unies condamne l'apartheid.

1956 — Mort de Samuel Seymour qui avait assisté à l'assassinat d'Abraham Lincoln.

Ils sont nés un 13 avril: Le président américain Thomas Jefferson (1743-1826) La cantatrice française Lily Pons (1904-1976) L'écrivain irlandais Samuel Beckett (1906) Le cinéaste français Robert Enrico (1931) L'écrivain français Jean-Marie Le Clézio (1940)

Carnet communautaire

• Exposition d'artisanat

Le groupe Femmes de chez-nous présente une exposition d'artisanat les 15, 16 et 17 avril, à la salle paroissiale Coeur-Immaculée de Marie, 967 rue Conseil à Sherbrooke. Heures d'ouverture: vendredi, entre 19h30 et 21h30, samedi de 14h00 à 16 heures et de 19h30 à 21h30, dimanche entre 10h30 et 21 heures. L'exposition se termine par une parade de mode, dimanche soir à compter de 19h30.

• Un pouvoir sur mes ennemis?

Vie-Plus de Sherbrooke présente sa prochaine conférence le 14 avril (jeudi), à compter de 19h30 au pavillon 2 du Collège de Sherbrooke, 365 rue Parc. Le conférencier Julien Giguère, professeur, éducateur, philosophe et écrivain, présentera un exposé intitulé "Ai-je un pouvoir sur mes ennemis?".

La météo

Estrie-Beauce, Québec: ensoleillé. Minimum de près de -3. Maximum de 8 à 10. Jeudi: ensoleillé avec passages nuageux.

Ottawa-Hull-Cornwall, Montréal, Trois-Rivières et Drummondville: ensoleillé. Minimum de près de -1. Maximum de 10 à 12. Jeudi: ensoleillé avec passages nuageux. Ennuagement graduel en après-midi.

Vers le soleil

| | |
|----------------------------|----------------------------|
| Acapulco 23 beau 33 | Miami Beach 18 variable 29 |
| Barbade 22 variable 30 | Myrtle Beach 13 averses 20 |
| Bermudes 20 variable 23 | Nassau 21 pluie 29 |
| Brownsville 9 clair 24 | Orlando 13 clair 28 |
| Daytona Beach 13 clair 27 | Palm Springs 17 nuageux 37 |
| La Havane 20 nuageux 29 | Reno 6 clair 28 |
| Honolulu 22 variable 28 | San Juan 22 variable 33 |
| Kingston 26 variable 32 | Tampa 17 variable 27 |
| Las Vegas 12 clair 31 | Trinidad 24 variable 33 |
| Los Angeles 18 variable 28 | West Palm Beach 16 |
| Mexico City 9 variable 25 | |

La Tribune salue



Raymonde Roseberry, publiciste pour les "Femmes de chez nous".

Notes d'histoire

Né à Princeville en 1942, il a travaillé comme déboussilleur à Montréal pendant quatre ans avant de devenir fermier à Princeville en 1966. Élu député du comté d'Arthabaska à l'Assemblée nationale en 1976 sous la bannière du Parti québécois, il a été réélu en 1981. Il tourné le dos à la scène politique provinciale en 1985. Il est maintenant maire de Princeville Paroisse où il avait été conseiller de 1973 à 1976.

Réponse à la question de mardi: Bernard Pinard.

CORRECTION

dans notre cahier publicitaire inséré dans La Tribune du 13 avril.

Page 6: les blousons illustrés peuvent ne pas être vendus dans tous les magasins. Toutefois, d'autres modèles sont offerts au même prix.

Nos excuses à notre clientèle.

Vente UN PRINTEMPS EN LUMIÈRE

En vigueur jusqu'au 16 avril 1988

Spécial 10^e anniversaire

RFQ-161 LAMPE HALOGENE Ampoule non incluse 1 réflecteur type MR16 Blanc ou noir (16" - 406 mm) **124\$**

RFQ-190 LAMPE HALOGENE Ampoules non incluses 2 réflecteurs type MR16 50 watt Blanc ou noir (25" - 635 mm) **219\$**

TQ-12 LAMPE DE TABLE HALOGENE Ampoule incluse 50 watt Blanc, noir, gris et rouge **99\$**

CK-4000-1 PROJECTEUR SIMPLE Ampoule 50 watt non incluse **12\$**

CK-4000-2 PROJECTEUR DOUBLE Ampoules 50 watt non incluses **18\$**

TK-4000-2 2 PROJECTEURS SUR RAIL Ampoules 50 watt non incluses **21\$**

TK-4000-3 3 PROJECTEURS SUR RAIL Ampoules 50 watt non incluses **30\$**

PLAN MISE DE CÔTÉ

Sherbrooke 2745, rue King Ouest 822-2020

MULTI LUMINAIRE

UN FOYER EN LUMIÈRES

Arthabaska, Gatineau, Granby, Laval, Longueuil, Pointe-Claire, Shawinigan, Sherbrooke, Trois-Rivières

VENTILATEUR He-Bra 5 pales, 3 vitesses, réversible Couleurs: laiton, laiton antique **79\$**

Dossier du libre-échange

Un sénateur américain dénonce l'hypocrisie du Canada

WASHINGTON (PC) — Le sénateur républicain John Heinz s'est plaint, hier, de "l'hypocrisie du gouvernement canadien" dans le dossier du libre-échange.

Au moment même où il met les États-Unis en garde contre l'adoption de mesures commerciales qui pourraient violer l'accord, a accusé le sénateur, Ottawa "applique à plein rendement des dispositifs imaginatifs" pour venir en aide à ses industries du vêtement et des produits laitiers.

S'adressant au comité des finances du Sénat, le sénateur Heinz a rappelé que le gouvernement canadien a annoncé son intention, récemment, d'établir un programme de rabais de douane de \$63 millions par année sur les tissus importés, afin d'aider les fabricants de vêtements canadiens à devenir plus concurrentiels.

sera limité sur les marchés canadiens, pour y inclure la crème glacée et le yogourt.

Pour le sénateur Heinz, le programme de rabais sur les tissus constitue "tout au moins une violation de l'esprit de cet accord de libre-échange" entre les deux pays.

Les gestes faits par le Canada, a-t-il ajouté, "laissent entendre que, dans leur esprit, très peu de choses ont changé, que l'accord ne constitue pas une nouvelle ère dans nos relations économiques".

Un autre sénateur républicain, le sénateur Bob Packwood, a prévenu le Canada, pour sa part, qu'il existait "un point au-delà duquel on ne pouvait plus pousser".

En voulant ainsi multiplier les programmes avant que l'accord ne soit ratifié par le Congrès, a-t-il déclaré, le gouvernement canadien risque de perdre la majorité que cet accord semble actuellement détenir.

relations économiques".

Un autre sénateur républicain, le sénateur Bob Packwood, a prévenu le Canada, pour sa part, qu'il existait "un point au-delà duquel on ne pouvait plus pousser".

En voulant ainsi multiplier les programmes avant que l'accord ne soit ratifié par le Congrès, a-t-il déclaré, le gouvernement canadien risque de perdre la majorité que cet accord semble actuellement détenir.

Collège de Sherbrooke
Centre de l'activité physique

Inscription aux cours offerts par le C.A.P. (d'avril à juin)
Adultes-Adolescents-Enfants

Tous les jours de 16h à 20h jusqu'au 16 avril 1988

au guichet de contrôle
355, rue Parc
564-6360

35029

Son Superbe-Performance Superbe-Lignes Superbes
SUPERBE SCOTT!
...à un Prix Superbe

50 watts RMS par canal, télécommande.

Ensemble complet \$499

Audet & Delisio Enr. 144 Wellington sud
Audio & Vidéo Sherbrooke, 562-2198

GOÛTER LA FRAICHEUR

FRAISES
Produit des États-Unis Canada # 1
gr. 1 chopine
97¢

POMMES JAUNES "DÉLICIEUSE"
Produit de Colombie-Britannique Canada de Fantaisie
gr. 100
77
/lb ou 1.70/kg

CHOU-FLEUR
Produit des États-Unis Canada # 1
gr. 12
1.67

HARICOTS JAUNES
Produit des États-Unis Canada # 1
1.47
/lb ou 3.24/kg

ÉCHALOTES
Produit des États-Unis Canada # 1
gr. 48
3/.87

FÈVES GERMÉES
Produit des États-Unis Canada # 1
.57
/lb ou 1.26/kg

LAITUE CHINOISE
Produit des États-Unis Canada # 1
gr. 18
.87

POIS MANGE-TOUT
Produit des États-Unis Canada # 1
1.97
/lb ou 4.34/kg

ÉPINARDS
Produit des États-Unis Canada # 1
gr. 10 on.
1.17

FROMAGES

RICOTTA ST-BENOIT
.67/100g ou 3.04/lb

GOUDA OKA OKA
1.37/100g ou 6.24/lb

CRAQUELINS

VENTE "PLEIN CAMION" CRAQUELINS ASSORTIS
1.87

VRAC

PRUNEAUX DENOYAUTÉS
4.97/kg ou 2.25/lb

COUSCOUS
1.97/kg ou .89/lb

LAITUE ICEBERG
Produit des États-Unis Canada # 1
gr. 24
67¢

VENTE DU PRINTEMPS
Venez voir nos prix formidables!

Du 13 au 23 avril

VENTE CONFECTION GRATUITE
sur toutes dentelles grande largeur 250 cm. Valeur 10.28\$ et plus. Couleurs: blanc, vert menthe, saumon, rose et ivoire.

VENTE 25% de rabais
sur draperies, couvre-lits en magasin et sur commande.

VENTE Tricot de polyester
pour robe et jupe. Uni et imprimé, à partir de **558\$ /m**

VENTE Jetés simples et doubles, unis et imprimés.
2598\$ ch.

VENTE 20% de rabais sur tissu à le pesée

VENTE Stores vertisol
Trines et lattes, 75" de largeur x 84" de hauteur. Ivoire, rose, blanc, gris.
5995\$

VENTE Patrons
Style, Simplicity, Butterick. Achetez-en un et obtenez-en un, de même valeur ou moindre, **gratuitement**

VENTE Gabardine et polyester
Rég. 3.98. En spécial!
198\$

CONFECTION GRATUITE
Nos magasins offrent un grand choix de coupons, de tentures et de tissus à la verge.

VENTE en gros et au détail.

ont COMPTOIR MANUFACTURIER DE TEXTILE

1320, rue Hébert, Drummondville, 472-2244
111, rue Dépôt, Sherbrooke, 562-2822
227, Principale ouest, Magog, 843-5196

35391

SÉCIAUX EN VIGUEUR DU 12 AU 18 AVRIL 1988

VÉGÉTARIEN

Droit réservé de limiter les quantités

MAGOG - SHERBROOKE - TROIS-RIVIÈRES - CAP-DE-LA-MADELEINE

34679



Philip Edmonston

Philip Edmonston portera la bannière du NPD

MONTREAL (PC) — Trois raisons ont motivé l'ex-président de l'Association de la protection des automobilistes (APA), M. Philip Edmonston, à se porter candidat du Nouveau Parti démocratique lors des prochaines élections fédérales: ramener un peu d'intégrité à Ottawa, dénoncer la réforme fiscale du ministre Michael Wilson, et faire "un grand nettoyage" dans les dossiers touchant la consommation.

M. Edmonston a confirmé hier, au cours d'une conférence de presse, qu'il portera la bannière du NPD lors du prochain scrutin fédéral. Il ne sait cependant pas encore dans quel comté il se présentera, mais dit être intéressé aux circonscriptions de Chambly et Laval-des-Rapides, près de Montréal.

Il a formulé deux exigences aux représentants néo-démocrates qui lui ont demandé de briguer les suffrages: d'être candidat dans un comté majoritaire-

ment francophone et d'accepter le fait qu'il ne soit pas "un orthodoxe".

Philip Edmonston avoue d'ailleurs sans ambages ne pas aimer la politique. "Je ne suis pas un politicien au sens traditionnel", dit-il. S'il se lance de nouveau dans l'arène politique, c'est qu'il veut "effectuer des changements". "J'ai un agenda de choses que je veux faire, et quand ça sera fait, je partirai. Quand ça roule bien, je pars."

Il n'a pas non plus l'intention

d'être le porte-parole des anglophones du Québec. "Si les anglophones croient que je vais défendre un Québec bilingue, ils seront déçus", a-t-il indiqué.

Il est conscient que la langue française au Québec est constamment menacée par l'envahissement de l'anglais et de ce fait dit n'avoir rien contre l'affichage unilingue français. "Il faut que les anglophones mettent de l'eau dans leur vin", a confié M. Edmonston.

Le vice-président du NPD-Québec craint le "nationalisme poussé à outrance". Il s'inquiète d'ailleurs des propos de Jacques Parizeau, qui ont tendance à subdiviser, selon lui, les Québécois francophones en deux catégories: les vrais, ceux qui sont nationalistes, et les modérés.

En ce qui concerne l'accord du lac Meech, M. Edmonston convient qu'il faut l'adopter, dans la mesure où il sera possible de l'amender par la suite pour protéger les droits des minorités. "C'est quelque chose de constructif, mais j'aimerais bien avoir une protection pour les minorités."

S'il est élu, l'ex-président de l'APA a l'intention de contester la réforme fiscale du gouvernement conservateur et l'entente sur le libre-échange. Brandissant des articles du journal "Les Affaires" et du "Globe and Mail", sur une étude de la Banque de Nouvelle-Ecosse, M. Edmonston a voulu démontrer que même les alliés des conservateurs critiquent les décisions d'Ottawa.

Nous sommes... l'événement printemps que vous attendez

VENTE TRANS CANADA EATON

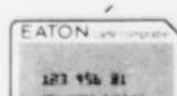
N'ATTENDEZ PLUS ET FAITES VOTRE CHOIX!

- Des aubaines à pleins rayons, plus de 800 offres spéciales
- 50 achats-vedettes, des bas prix sur une foule d'articles
- Magasinez en toute confiance!



Consultez notre cahier de la vente Trans Canada et sa section budget chez Eaton!

Venez ou téléphonez: 563-9555



Credit accepté avec la carte Eaton



Les cartes Américan Express, Visa et MasterCard sont aussi acceptées pour les achats personnels.

EATON

Nous sommes...le grand magasin du Canada

CORRECTIONS

Cahier "Vente Trans-Canada Eaton" encarté dans La Tribune le mercredi 13 avril 1988.

Page 5 C: Blouses tout coton offertes en jaune et non en blanc.

E-E1: T-shirts, on devrait lire: blanc, marine et noir, blanc, bleu roi.

Page 23 G: Poussette-landau Silvercrest de luxe, non offerte et remplacée par un rabais de 10% sur tous nos modèles de poussettes.

Page 34 E: Étagère à 5 tablettes de Hirsch, modèle #CL566N substitué par le modèle 690514.

Page 38 H: Pour hommes, short de tennis Wimbledon offert en marine et non en safran.

Page 39 D-E: Sur l'illustration la lettre D devait apparaître à la place de C, et E à la place de D.

Page 43 M: Ciseaux de cuisine Tullen offerts en blanc.

Page 51 G: Aspirateur vertical, 2 vitesses de Hoover. On devrait lire: modèle V439, 259,95 ch.

Page 55 A à G: Tapis "Renaissance". Choix incomplet de grandeurs de modèles et de couleurs.

Page 56 J: Dinette 3 pièces de Liberty: non telle qu'ilustrée.

Les marchandises suivantes ne sont pas offertes à Sherbrooke.

Page 13 Boucles en or 14 carats. Choix de chaînes et boucles en or 10 carats.

Page 20 C: Sandales en cuir "Buster Brown" pour enfants.

Page 22 B: Pantalons robustes "Gripper" Eaton pour garçons en ton noir.

Page 32 J1: Mousse pour le bain, 1000 ml "Soft", "Fresh", "Beauty".

Page 36 A: Jeu de bâtons de golf "Signature 11", 11 pièces pour hommes. D: Partenaire putter électronique.

Page 38 A-B: Coordonnées molletonnées "North Country" Eaton en ton turquoise. C-D: Coordonnées molletonnées "North Country" Eaton en ton bleu cobalt. F: Pour hommes, T-shirts des collèges américains Yale et Michigan.

Page 42 L: Poêlon à crêpe T-Fal, modèle 25 cm.

Page 44 GG: Coffre à couverts J. Anderson Smith.

Page 60 C: Accessoires "Duchess" non offerts en ton éclat de pêche.

Les articles suivants sont offerts sur commande seulement.

Page 50 C: Télécouleur 26 po. "Custom Series" de Zenith, modèle SD555G.

Page 55 D: Paillason "Celebrity". E: Robuste tapis en fibres naturelles.

Page 56 C: Dinette de style campagnard. D: Vaisselier. E1: (Non représenté) Fauteuil. G: Vitrine. K: Dinette 5 pièces de style moderne.

Page 57 A-A1: De Kroehler, sofa à dossier arrondi. B-B1-B2: Canapé, causeuse et fauteuil de Sealy.

Page 58 B: Canapé-lit grand format de Bauhaus. C: Canapé-lit grand format de Bauhaus.

Page 62 A à C: Voilages "Sol", "Nadine" et "Lyon". F1: (Non représenté) Panneaux de porte en polyester Tergal français.

Veillez allouer une semaine pour la livraison.

Page 2 B: T-shirts en tailles 38 à 44. C: T-shirts encolure en pointe.

Page 3 G: Chemisier fleuri à manches courtes.

Page 5 D1: Blouses en tailles 38 à 44. E: T-shirts encolure en pointe. E1: T-shirts encolure en pointe, tailles 38 à 44. G1: T-shirts encolure en pointe, tailles 38 à 44.

Page 15 A: Horloges murales. C: Mini-réveil de table.

Page 17 B: Espadrilles en toile "St-Tropez".

Page 18 C: Chaussures tout aller pour hommes "Downunders". D: Souliers nautiques pour hommes "Downunders".

Page 32 S: Housse à vêtements.

Page 35 S: Anneau en plaqué laiton "Amerock".

Veillez allouer un délai de 2 semaines pour la livraison.

Page 51 K: Déshumidificateur Viking Eaton, modèle ED-25. L: Déshumidificateur Viking Eaton, modèle ED-40.

Page 58 J: Fauteuil, style Queen Anne.

Page 60 C: Accessoires "Duchess". Veillez allouer 3 semaines pour la livraison.

Page 32 A à E: Sacs de rangement en rayures pastel. D: Housse à robe 33 cm.

Veillez allouer 7 semaines pour la livraison.

Page 33 C: Fauteuil pliant à sangles de vinyle en tons bleu-blanc. D: Chaise longue pliante à sangles de vinyle en tons vert écume.

Nous nous excusons auprès de nos clients pour tout inconvénient.

EATON